

OUR BOBBING DEPARTMENT  
HAVING been REPLEN-  
ISHED with a large as-  
sortment of the latest EUROPEAN  
and AMERICAN NOVELTIES,  
we are prepared to execute  
orders for FANCY WOOL with  
neatness and despatch, and at  
very moderate rates.

'CHINA MAIL' OFFICE.



# China Mail

Established February, 1846.

THE HONGKONG CHINESE MAIL.  
報日字華語  
Hongkong Wu Tsia Yat Po.  
ISSUED DAILY.  
CHUN UN MAN,  
Manager and Publisher.  
SUBSCRIPTION:  
Five Dollars a year, deliverable in Hong  
kong. Postage, 10 cents per annum,  
including postage.

VOL. XLX. No. 9880

第五十十年四十九百八千一英

HONGKONG, MONDAY, OCTOBER 15, 1894.

日七十月九年午申

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAN, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C.; George STREET & CO., 30, Cornhill, Cornhill, E.C.; GORGE, LUDGATE CIRCLE, E.C.; BATES & HENDE, LTD., 37, Waterson, E.C.; SAMPSON LOW, LTD., 150 & 151, London Wall Street, W. M. WILLIS, 151, Cornhill Street, E.C.; ROBERT WATSON, 150, Fleet Street.

PARIS AND EUROPE:—MAYENCE, FAURE & CO., 18, Rue de la Grande Bretèche.

NEW YORK:—J. STEWART HAPPER, THE CHINESE EVANGELIST OFFICES, 52, West 23rd Street.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—BROWN & BLACK, San Francisco.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.

CEYLON:—W. M. SMITH & CO., THE APOTHECARY CO., Colombo.

SINGAPORE STRAITS, &c.:—KELLY & WALSH, LTD., Singapore.

CHINA:—MAZES, A. A. DA CRUZ, AMY, N. MOALE & CO., LIMITED, Poole.

HEDGES & CO., SHANGHAI, LAKE, DRAW-

FORD & CO., and KELLY & WALSH,

YOKOHAMA, and CRAWFORD & CO.,

and KELLY & CO.

## Banks.

THE MERCANTILE BANK OF INDIA, LIMITED.

AUTHORIZED CAPITAL, £1,500,000.  
SUBSCRIBED, £1,125,000.  
PAID-IN, £602,000.

Bankers: LONDON JOINT STOCK BANK, LTD.

Interest allowed on Current Accounts at the rate of 2% per annum on the Daily Balance.

ON FIXED DEPOSITS:—  
For 12 Months.....5%  
For 6 Months.....4%  
For 3 Months.....3%

JOHN THURBURN,  
Manager, Hongkong.

Hongkong, June 18, 1894. 228

THE BANK OF CHINA, JAPAN, AND THE STRAITS, LIMITED.

SUBSCRIBED CAPITAL, £2,000,000.  
CAPITAL CALLED UP, £51,000,000.

Bankers: CAPITAL & COUNTS BANK, LIMITED.

Head Office: 3, PRINCES STREET, LONDON.

Branches: BOMBAY, CALCUTTA, HONGKONG & SHANGHAI.

Agencies: PENANG, SINGAPORE AND YOKOHAMA.

RATES OF INTEREST

Allowed on Current Accounts and Fixed Deposits can be ascertained on application. Every description of Banking and Exchange business transacted.

CHARTREY INCHBALD,  
Manager.

Hongkong, November 6, 1894. 247

THE CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER 1853.

HEAD OFFICE, LONDON.

CAPITAL PAID-UP, £800,000.  
RESERVE LIABILITY OF SHARE-HOLDERS, £800,000.  
RESERVE FUND, £250,000.

INTEREST allowed on Current Account at the rate of 2% per annum on the Daily balance.

On Fixed Deposits for 12 months 5%  
" " " 6 " 4%  
" " " 3 " 3%

A. C. MARSHALL,  
Manager, Hongkong.

Hongkong, May 17, 1894. 825

HONGKONG SAVINGS BANK.

THE business of the above Bank is conducted by the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION. Rules may be obtained on application.

INTEREST on deposits is allowed at 3% PER CENT. per annum. Depositors may transfer at their option balances of £100 or more to the HONGKONG AND SHANGHAI BANK, to be placed on FIXED DEPOSIT at 5 PER CENT. per annum.

For the Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

T. JACKSON,  
Chief Manager.

Hongkong, May 15, 1894. 1515

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$10,000,000.  
RESERVE FUND, \$4,500,000.  
RESERVE LIABILITY OF \$10,000,000.  
PROFITMOTORS, £10,000,000.

COURT OF DIRECTORS:—

C. J. HOLLIDAY, Esq., Chairman.

J. S. MOSES, Esq., Deputy Chairman.

R. M. Gray, Esq. Hon. A. Macdonach.

H. Hopkins, Esq. S. C. Macdonach.

H. H. Joseph, Esq.

H. J. J. Koswick, Esq.

Julius Kramer, Esq.

Chief Manager:

Hongkong.—T. JACKSON, Esq.

Manager:

Shanghai.—H. M. BEVIE, Esq.

LONDON BANKERS.—LONDON AND COUNTY BANKING CO., LTD.

HONGKONG.—INTEREST ALLOWED.

On Current Account at the rate of 2

per cent. per annum on the daily balance.

ON FIXED DEPOSITS:—

For 3 months 3 per cent. per annum.

" 6 " 4 "

" 12 " 5 "

T. JACKSON,  
Chief Manager.

Hongkong, August 18, 1894. 389

## Intimations.



GOVERNMENT NOTIFICATION.  
No. 379.

INFORMATION has been Received from the MILITARY AUTHORITY that ARTILLERY PRACTICE from the Batteries will take place under, between the hours of 8 a.m. and Noon:—

On 17th October, from Lympus near Belcher's in an Easterly and North-Easterly direction.

On 19th October, from Belcher's in a Northwesterly and North-Western direction.

On 26th October, from Stone-cutter's Island in a Westernly direction.

All SHIPS, JUNKS and other VESSELS are cautioned to keep clear of the ranges.

The Inhabitants of the houses near Belcher's are warned to keep their glass windows open during the practice, and all people working in the vicinity of Belcher's Battery are also warned to keep clear of that part which will be indicated by gunners placed on sentry for the purpose.

By Command,  
J. H. STEWART LOCKHART,  
Acting Colonial Secretary.

COLONIAL SECRETARY'S OFFICE,  
Hongkong, October 11, 1894. 1655

BRITISH SHIP DRUMELLYN.

TENDERS for the PURCHASE of the above VESSEL, as she now lies in NAGASAKI HARBOUR, will be Received up to the 31st INSTANT, by Captain MCLELLAN, c/o Morris, Holmes & Ringer & Co., Agents, Nagasaki.

The right to refuse the highest or any Tenders is reserved.

GILMAN & CO.,  
Lloyd's Agents.  
Hongkong, October 13, 1894. 1654

THE STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED (IN LIQUIDATION).

NOTICE.

APLICATION having been made to the LIQUIDATORS of the STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED in Singapore, for the ISSUE of NEW CERTIFICATES in lieu of Certificates, viz:—

No. 1814 for 10 Shares, numbered 2163 to 2202, and No. 1815 for 50 Shares numbered 2203 to 2252,

registered in the name of ARTHUR ILLET, in the said Company, on the ground that the said CERTIFICATES have been LOST.

Notice is hereby given that, if within FOURTEEN DAYS from the date hereof the said CERTIFICATES are not produced to the LIQUIDATORS of the said Company, or good cause shown why new Certificates should not be issued, the said application will be granted.

A. S. MURRAY,  
Secretary to Liquidators.

October 8, 1894. 1624

SHANGHAI RACES.

TELEGRAPHIC ADDRESS,  
"Kremm" — A. B. C. Code.

BOARD and LODGING, from \$50 per day

HYDRAULIC LIFT to all Floors.

The HOTEL STREAM LAUNCH conveys passengers and baggage to and from all Mail Steamers

R. TUCKER, Manager.

Hongkong, November 11, 1894. 1648

HOTEL CHAMBERS.

TELEGRAPHIC ADDRESS,  
"Kremm" — A. B. C. Code.

BOARD and LODGING, from \$50 per month.

ROOMS TO LET on 2nd and 3rd Floors, FURNISHED OR UNFURNISHED.

Apply to R. TUCKER, Manager,

or R. LYALL, Secretary.

Hongkong, September 24, 1894. 1649

DAWSON'S PERFECTION

OLD SCOTCH WHISKY.

ALLISTON & CO.,

SOLE AGENTS, THE FAR EAST.

62, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, November 11, 1894. 1649

MOUNT AUSTIN HOTEL.

TELEGRAPHIC ADDRESS,  
"Kremm" — A. B. C. Code.

BOARD and LODGING, from 1,400 FEET ABOVE THE SEA LEVEL.

TELEPHONE No. 35.

THIS Magnificent HOTEL is situated at the most beautiful and healthiest part of the Hill District. The air is dry, fully cool and bracing; the temperature being at least 10 degrees lower than in the Valley below. Luxuriously furnished and appointed.

THE CUISINE is under the personal superintendence of an experienced EUROPEAN STAFF.

LAWN TENNIS:—Three Courts in splendid condition are kept for the use of VISITORS.

TRAMWAY TICKETS are supplied to Residents and Visitors at the HOTEL at reduced rates.

For further Particulars, apply at the OFFICE 38 and 40, Queen's Road Central, or to THE MANAGER, MOUNT AUSTIN HOTEL.

Hongkong, September 24, 1894. 1623

W. POWELL & CO.

EX S.S. GLAMORGANSHIRE.

GENTLEMEN'S FASHIONABLE

FELT HATS.

GOLF CAPS, &c., &c.

SHIRTS, COLLARS, TIES, &c., &c.

W. POWELL & CO.

Hongkong, October 12, 1894. 1641

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM

NAVIGATION COMPANY.

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES named:—

FOR STEAMSHIP. DATE. REMARKS.

SHANGHAI Manila....About 18th October...Freight or Passage.

SHANGHAI Surat....About 23rd October...Freight or Passage.

LONDON, &c., Malacca....Noon, 25th October...See Special Advertisement.

JAPAN....Ancona....Noon, 26th Oct....Freight or Passage.

LONDON....Manila....About 7th Nov....[Freight or Passage (calling at MARSELES, if sufficient inducement offers).]

## Entertainments.

**THE CHINESE TWINS, TWO BOYS JOINED TOGETHER**, have arrived from SHANGHAI and will be ON VIEW in Room No. 43 HONGKONG HOTEL CHAMBERS from 9 a.m. to 9 p.m. Entrance fee—Adults \$1.00. Children 50c. Hongkong, October 9, 1894. 1630

**THEATRE ROYAL,**  
HONGKONG.

**THE BLACK PLAGUE.**  
THE HONGKONG MINSTRELS will give another of their POPULAR ENTERTAINMENTS, for the Benefit of the Plague Workers. Under distinguished Patronage and Support.

**SATURDAY, 27th October.**  
ENTIRE CHANGE OF PROGRAMME.

Popular Prices, - \$2 and \$1. Soldiers and Sailors in uniform, Half-price Back Seats only.

Doors open at 8.30. Commencing at 9 o'clock precisely.

Plan and Tickets at Messrs. KELLY AND WALSH, LIMITED.

Seats may be Booked on and after Saturday, 26th October.

A SPECIAL TRAIN will run to the Peak, and a SPECIAL LAUNCH to Kowloon, 15 minutes after the Performance.

WILLIAM BLAYNAY,  
Hon. Secretary.

Hongkong, October 10, 1894.

To-day's Advertisements.

**THEATRE ROYAL.**

**WEDNESDAY, October 17.**

**MISS Elsie Adair,**  
THE CELEBRATED DANCER,

Approved by

E. B. DREW,  
Commissioner of Customs.

Custom House,  
Canton, 13th October, 1894. 1650

**HONGKONG AND SOUTHERN CHINA MASONIC BENEVOLENCE FUND CORPORATION.**

**A** N Emergency MEETING of the above FUND will be held at the Masonic Hall, Zetland Street, on WEDNESDAY, the 17th Instant, at 6 for 6.30 p.m.

By Order,

A. O'D. GOURDIN,  
Secretary.

Hongkong, October 15, 1894. 1650

**NOTICE TO CONSIGNEES.**  
FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

**T**HE S.S. Catherine Apear having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods will be delivered from alongside.

Cargo impeding the discharge or remaining on board after WEDNESDAY, the 17th Inst., at noon, will be landed at Consignees' risk and expense into the Godowns of the WANCHAI WAREHOUSE AND STORES Co. Ltd., Wanhai.

No Fire Insurance will be effected.

Bills of Lading will be countersigned by

DAVID SASSOON, SONS & CO., Agents.

Hongkong, October 15, 1894. 1658

**Occidental & Oriental Steamship Company.**

**TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.**

**VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.**

**PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.**

OCTOBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, Yokohama, and Honolulu, ... TUESDAY, Oct. 30, at 1 p.m.

NOVEMBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, and Yokohama, ... TUESDAY, Nov. 20, at 1 p.m.

DECEMBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, and Yokohama, ... WEDNESDAY, Dec. 10, and Yokohama, ... at 1 p.m.

**THE Steamship OCEANIC** will be despatched for SAN FRANCISCO, via NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on TUESDAY, the 30th October, at 1 p.m., connection being made at Yokohama with Steamers from Shanghai.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passengers Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates and particulars of the various routes may be obtained upon application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed a discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.

All Payable Passages should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until 5 p.m. the day previous to sailing.

Complaints, Appeals, &c., accompanying cargo, should be sent to the General Agent, 10, Canton Road, San Francisco, or to the General Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight &c., apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

C. L. GOHAM, Acting Agent.

Hongkong, October 15, 1894. 1661

## Vessels Advertised as Lost.

**THE CHINESE TWINS, TWO BOYS JOINED TOGETHER**, have arrived from SHANGHAI and will be ON VIEW in Room No. 43 HONGKONG HOTEL CHAMBERS from 9 a.m. to 9 p.m. Admission—Adults \$1.00. Children 50c.

Hongkong, October 9, 1894. 1630

**THEATRE ROYAL,**  
HONGKONG.

**THE BLACK PLAGUE.**

**THE HONGKONG MINSTRELS** will give another of their POPULAR ENTERTAINMENTS, for the Benefit of the Plague Workers.

Under distinguished Patronage and Support.

**SATURDAY, 27th October.**

ENTIRE CHANGE OF PROGRAMME.

Popular Prices, - \$2 and \$1.

Soldiers and Sailors in uniform, Half-price Back Seats only.

Doors open at 8.30. Commencing at 9 o'clock precisely.

Plan and Tickets at Messrs. KELLY AND WALSH, LIMITED.

Seats may be Booked on and after Saturday, 26th October.

A SPECIAL TRAIN will run to the Peak, and a SPECIAL LAUNCH to Kowloon, 15 minutes after the Performance.

WILLIAM BLAYNAY,  
Hon. Secretary.

Hongkong, October 10, 1894.

To-day's Advertisements.

**THEATRE ROYAL.**

**WEDNESDAY, October 17.**

**MISS Elsie Adair,**  
THE CELEBRATED DANCER,

Approved by

E. B. DREW,  
Commissioner of Customs.

Custom House,  
Canton, 13th October, 1894. 1650

**HONGKONG AND SOUTHERN CHINA MASONIC BENEVOLENCE FUND CORPORATION.**

**A** N Emergency MEETING of the above FUND will be held at the Masonic Hall, Zetland Street, on WEDNESDAY, the 17th Instant, at 6 for 6.30 p.m.

By Order,

A. O'D. GOURDIN,  
Secretary.

Hongkong, October 15, 1894. 1650

**NOTICE TO CONSIGNEES.**

FROM CALCUTTA, PENANG AND SINGAPORE.

**The Steamship Catherine Apear,** Captain J. G. O'Leary, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 20th Instant, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASSOON, SONS & CO., Agents.

Hongkong, October 15, 1894. 1658

**Occidental & Oriental Steamship Company.**

**TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.**

**VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.**

**PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.**

OCTOBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, Yokohama, and Honolulu, ... TUESDAY, Oct. 30, at 1 p.m.

NOVEMBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, and Yokohama, ... TUESDAY, Nov. 20, at 1 p.m.

DECEMBER (via Nagasaki), Kobe, Island Sea, and Yokohama, ... WEDNESDAY, Dec. 10, and Yokohama, ... at 1 p.m.

**THE Steamship OCEANIC** will be despatched for SAN FRANCISCO, via NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on TUESDAY, the 30th October, at 1 p.m., connection being made at Yokohama with Steamers from Shanghai.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passengers Tickets granted to

England, France, and Germany by all trans-

Atlantic lines of Steamers, and to the

principal cities of the United States or Canada.

Rates and particulars of the various routes may be obtained upon application.

Special rates (first class only) are granted to

Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Passengers who have paid full fare, re-

embarking at San Francisco for China or

Japan (or vice versa) within one year, will

be allowed a discount of 10 per cent. This

allowance does not apply to through fares

from China and Japan to Europe.

All Payable Passages should be marked to

address in full, and same will be received at

the Company's Office until 5 p.m. the day

previous to sailing.

Complaints, Appeals, &c., accompanying

cargo, should be sent to the General Agent,

10, Canton Road, San Francisco, or to the

General Office, addressed to the Collector

of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight &c.,

apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.

C. L. GOHAM, Acting Agent.

Hongkong, October 15, 1894. 1661

## MEMOS. FOR TO-MORROW.

## Shipping.

Noon.—Sikhs leaves for Victoria (B.C.), via Japan, &c.

2.30 p.m.—Auction of Sundry Household Furniture, &c., at Mr. J. M. Armstrong's.

## THE Hongkong Dispensary.

DELICIOUS SWEETS  
AND CONSERVES.

We learn that new instructions have been issued, in consequence of which the cruiser Undaunted will remain in Hongkong till the 6th of November. The Undaunted takes 750 tons of coal on board on Thursday. The Wistern came out of dock to-day. She coals to-morrow and goes out on Wednesday for gunnery trials, which will be superintended by the gunnery Lieutenant of the Undaunted. The Firebrand has arrived at Amoy.

A ship named Tsang Tex Tong was brought before Mr. E. Wedderburn, at the Magistracy this morning, charged with attempting to obtain \$100 from the Hongkong and Shanghai Bank by means of a fixed deposit receipt in the name of Chow Choy.

Mr. H. L. Denys appeared on behalf of the prisoner, who denied the charge. The case was adjourned to allow of the attendance of Mr. E. D. Sanders, who was reported to be in Hospital.

The greatest activity is being shown in all departments of the Naval Yards, and the munitions of war in stock have undergone a complete overhaul within the last few weeks. The armaments of the Empress steamers and other subsidised fast merchantmen have been receiving special attention and are ready to place on board the steamers almost at a moment's notice. The Bon liner Benlaurer arrived on Saturday with naval stores, which included twenty gun mountings and shields, fittings, &c. These complete the Empress line armaments.

As will be seen from the advertised announcement in another column, Miss Elsie Adair, the renowned American Serpentine dancer, who has favoured Hongkong with a visit, will give an entertainment in the City Hall on Wednesday night. Besides dancing, Miss Adair takes part with Mr. Walter Vanderlip in a light sketch. Miss Adair has a new song which is making a stir in the London Music Halls. Several local amateurs have kindly consented to assist Miss Adair. The performance promises to be a good one, and ought to be well patronised.

An hour two months ago two rascallions had a dispute in the kitchen of a house in Hollywood Road, the resort of the *jauneuse* *clique* of the Chinese quarter. The dispute arose from the disparaging remarks one of the men made upon the charms of a fair Dulcinea. A challenge to mortal duel was the result. The man retired to a private room—one armed with a meat chopper, the other with a dagger—and proceeded to knock each other in a manner which was "shameful for to see." The police said the place resembled a shambles when they appeared on the scene and dragged the exhausted combatants into the street. Both duellists have spent the past month in the Government Civil Hospital, where Dr. Lowson's brother has managed to patch them together—that is, the assorted pieces of their respective amputees. They assured Capt. Hastings this morning that they were now "wily good feds"—the fair Dulcinea having in the interval consoled herself with a less blood-thirsty lover—but the Magistrate thought this was a case in which the majority of the law had to be vindicated, so the "wily good feds" went to Victoria Gaol for a month.

DEATH.

comes from the Light of the World. Love has caused that shadow; it would not be there if you did not love. We love life, and when, with our limited experience of life, we feel for a moment that death is taking it away from us, then the shadow may seem darkest, and that sorrow is deepest. But it is love, because love is of God, which lightens that shadow and surrounds it with an aura of hope. It is love, because God as loved the world, which will make us willing to suffer, and to part, which will transform our sorrows. It is love, because love is eternal—love honoured and cherished, the most sacred link between mortal hearts, because it is forged in the same fire of sacrifice as that which binds us to God; it is love, an love triumphant, which will not break even the shadow of death. Behind the great wings of that dark angel the Son of Man stands calling 'Come unto me all ye that labour and are heavy laden and I will give you rest.' . . . and yo shall find rest for your souls.' 'Come unto me—I am the Light, not only of this my bright side, but of your shadowy side, I am the light of the world.' He that followeth me shall not walk in the darkness but shall have the light of life.' Dear brethren, do not forget that 'Kindly light, which leads amid the encircling gloom,' 'love not the light of this day; but walk humbly in the ways of your departing fathers, to a time to normal chivalry. The trade then departs from its usual course into the old preference for junk caravans. No other conclusion is possible but that the same practices are at work now that were admitted to exist before.

Buyers of produce in Canton for export from foreign ports from Hongkong are able to purchase considerably cheaper if bought delivered by junk in Hongkong, than if they purchase for delivery in Canton and transfer the cargo from Canton to Hongkong in foreign steamers, the freight by steam to Hongkong being very much lower than by junk carriage. In short, a seller of produce for delivery in Canton could demand considerably more than would be accepted, for the same article, delivered by junk, at seller's expense in Hongkong.

The whole matter is patent in this Chamber's opinion, and it appears unreasonable to doubt the existence of some such methods as are indicated for the continuation of the illegal routes of Treaty that permanently offend equally unreasonably to expose the complainants to furnish specific proof of any particular breach. A very fair analogy may be instanced with what has occurred again and again in the Gambling Houses at Kowloon City which may be within your Lordship's cognizance.

Remonstrance after remonstrance is addressed by the Governor of this Colony, through Her Britannic Majesty's Minister at Peking, to the Chinese Authorities against the dangerous nuisance that they permit to be established in such close proximity to Hongkong—the vice of gambling, is contrary to Chinese law. Fardly orders are transmitted to stop the evil. The houses are temporarily closed, to open again very shortly afterwards, just as before. How often this has happened is within the knowledge of Her Britannic Majesty's Minister at Peking.

The Chamber feels diffident to recommend any system that shall once for all put an end to the recurrence of their complaints. There is a special poignancy in the arrows of those in positions of places. The very vulnerability of their life keep them in constant remembrance of their griefs. Therefore do we especially sympathise with those, who may know that each sorrow in life is the learning of a new lesson in the school of perfection, that they may have courage to endure, that they may acknowledge God's wisdom as they accept His love, that they may see the true colours in the shadow, and reflect in their own lives the light of His countenance that shadow, who is the 'Light of the world,' who said 'he that followeth me shall not walk in darkness but shall have the light of life.'

## THE UNION CHURCH.

At the morning service in the Union Church the Rev. G. J. Williams prefaced his sermon with the following remarks:—'I feel assured that there is within every mind here to-day, at least one thought which we have in common. The Angel of Death has again passed through our midst, and his visit on this occasion has been the notice of all. The knowledge of the sudden death of the late Lady Lubin has aroused the sympathies of everyone throughout this Colony. For friends who perished, I am sure you would wish me to say, that we feel the intensest sympathy. There is a special poignancy in the arrows of those in positions of places. The very vulnerability of their life keep them in constant remembrance of their griefs. Therefore do we especially sympathise with those, who not only in the intricacies of family life, but also in the duties and obligations of public life, will look in vain for the comfort and assistance of whose spirit has this week passed away. As for ourselves, brethren, the fields written for the harvest, but in their own season. The leaves fall and the flowers fade in the autumn of their life. But Death has no autumn, nor does he tarry for the season. Every day is his; and every day does he thrust in his sickle for a harvest. In spring and summer, autumn and winter alike he reaps without sparing the land.' So, brethren, let us be found ready for the day when Death, the great harvester, shall reap for his harvest; and in that day may we be found riper with the beauty of the Christian life.'

## DIFFERENTIAL DUTIES IN CHINA.

LETTER TO THE BRITISH MINISTER AT PEKING.

The following is a copy of the communication sent to Mr N. R. O'Connor with regard to differential duties:—

Hongkong, Royal Chamber of Commerce,

September 1st, 1894.

SIR.—It is with considerable regret that this Chamber has to return to the subject of 'differential duties' in favour of the junk trade between Canton and this Port, that has occupied its attention during the last three years and which the Chamber was compelled to bring under the personal notice of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs on the 1st December, 1891.

To save troublesome references and to put your Lordship in possession of the full facts and history of the case, you will find enclosed a printed copy of all the details that have come under the notice of this Chamber in connection with this long-standing grievance of the shipping interests of this Colony.

I beg to point out that the Chinese Authorities have most distinctly admitted their illegal action, and, in August 1892, consequent upon the strong representations made, at the instigation of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State, by Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary at Peking to the Tsung-ki-Yamen the objectionable system was partially abolished and a return to the normal traffic, as regards Tea, was established consequent upon an equal level of duties upon that article whether shipped by junk or steamer.

This relief was, however, of short duration, for on the 13th July, 1893, the old illegal order was re-established by the Chinese Authorities in Canton, and since that date up till now only a few packages of tea have been brought to Hongkong by steamers; with these few trifling exceptions the entire trade has reverted to junks.

Your Lordship will observe this complaint refers to tea only, but other articles of produce receive similar favoured treatment if shipped by junk, and the number that deal with has increased, and will no doubt further increase, from what it was three years ago owing to the impunity with which the Chinese Authorities are able to break Treaty obligations. Exports from Canton to Hongkong by junk are also receiving privileged treatment to induce the traffic to Native bottoms.

It is particularly noticeable at this second stage of the complaints that the Chinese Authorities both in Peking and Canton most distinctly recognize that no preferential duty is now granted to junk, and as from Canton, and a native tea is imported by Her Britannic Majesty's Minister at Peking, who asks for specific proofs that such is not the case, by the production by the complainants of actual instances of the differential levies. As pointed out by the Chamber in the enclosed correspondence, it is impossible to produce native evidence—the only proof that could be adduced against the action of their own officials. This must be self-

evident to any one but the most ignorant of the Chinese. Besides, the form in which the preferential duties may be levied, either by specific reductions, drawn from allowances in weight, values, or classification, makes it doubly difficult for foreigners to follow the deviant method that must be employed to hoodwink the higher officials, who are assured, and repeat their belief to Her Britannic Majesty's Officials, both in the North and South, that no such malpractices occur.

A strong light is thrown upon the system when Her Britannic Majesty's Minister at Peking informs Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, as is stated in the Foreign Office letter to this Chamber dated 29th May, 1892:—

'The Viceroy had added that if any irregularities were still practised, they must be due to unauthorised action on the part of the Kappo's subordinate. Here is an admission that irregularities may exist without the knowledge of the higher officials; such irregularities this Chamber maintains now occur. For exactly the same set of circumstances produces the same result. Complaint is made that the broaches of Treaty occur, after a long correspondence, and much negotiation an admission is made that these breaches have been committed, orders are given for rectification of these illegal acts, and the carrying trade leaves the shadow of your own departing those who love you may see a light in that shadow and be comforted in their true sorrow by the thought that you too have 'been with Jesus.' The colour of that thought are brightly reflected in the deep shadow which now hangs over our Government House, over many a distant home, over this Colony, and over us. Let the memory of her, whom last Sunday in the service of the Church we commanded to God's fatherly goodness, and for whom we prayed for a happy issue out of all her afflictions, whose early death we rightly and so sadly mourn, to whose burial Nature herself sent a winged messenger of immortality,—let the memory of her good deeds and true charity, her humility and unselfishness, her piety and faith plead with you, for your prayers on behalf of husband, children, relatives, and friends, that they may know that each sorrow in life is the learning of a new lesson in the school of perfection, that they may have courage to endure, that they may acknowledge God's wisdom as they accept His love, that they may see the true colours in the shadow, and reflect in their own lives the light of His countenance that shadow, who is the 'Light of the world,' who said 'he that followeth me shall not walk in darkness but shall have the light of life.'

REMARKS ON THE UNION CHURCH.

At the morning service in the Union Church the Rev. G. J. Williams prefaced his sermon with the following remarks:—'I feel assured that there is within every mind here to-day, at least one thought which we have in common. The Angel of Death has again passed through our midst, and his visit on this occasion has been the notice of all. The knowledge of the sudden death of the late Lady Lubin has aroused the sympathies of everyone throughout this Colony. For friends who perished, I am sure you would wish me to say, that we feel the intensest sympathy. There is a special poignancy in the arrows of those in positions of places. The very vulnerability of their life keep them in constant remembrance of their griefs. Therefore do we especially sympathise with those, who not only in the intricacies of family life, but also in the duties and obligations of public life, will look in vain for the comfort and assistance of whose spirit has this week passed away. As for ourselves, brethren, the fields written for the harvest, but in their own season. The leaves fall and the flowers fade in the autumn of their life. But Death has no autumn, nor does he tarry for the season. Every day is his; and every day does he thrust in his sickle for a harvest. In spring and summer, autumn and winter alike he reaps without sparing the land.' So, brethren, let us be found ready for the day when Death, the great harvester, shall reap for his harvest; and in that day may we be found riper with the beauty of the Christian life.'

DIFFERENTIAL DUTIES IN CHINA.

LETTER TO THE BRITISH MINISTER AT PEKING.

The following is a copy of the communication sent to Mr N. R. O'Connor with regard to differential duties:—

Hongkong, Royal Chamber of Commerce,

September 1st, 1894.

SIR.—It is with considerable regret that this Chamber has to return to the subject of 'differential duties' in favour of the junk trade between Canton and this Port, that has occupied its attention during the last three years and which the Chamber was compelled to bring under the personal notice of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs on the 1st December, 1891.

To save troublesome references and to put your Lordship in possession of the full facts and history of the case, you will find enclosed a printed copy of all the details that have come under the notice of this Chamber in connection with this long-standing grievance of the shipping interests of this Colony.

I beg to point out that the Chinese Authorities have most distinctly admitted their illegal action, and, in August 1892, consequent upon the strong representations made, at the instigation of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State, by Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary at Peking to the Tsung-ki-Yamen the objectionable system was partially abolished and a return to the normal traffic, as regards Tea, was established consequent upon an equal level of duties upon that article whether shipped by junk or steamer.

This relief was, however, of short duration, for on the 13th July, 1893, the old illegal order was re-established by the Chinese Authorities in Canton, and since that date up till now only a few packages of tea have been brought to Hongkong by steamers; with these few trifling exceptions the entire trade has reverted to junks.

Your Lordship will observe this complaint refers to tea only, but other articles of produce receive similar favoured treatment if shipped by junk, and the number that deal with has increased, and will no doubt further increase, from what it was three years ago owing to the impunity with which the Chinese Authorities are able to break Treaty obligations. Exports from Canton to Hongkong by junk are also receiving privileged treatment to induce the traffic to Native bottoms.

It is particularly noticeable at this second stage of the complaints that the Chinese Authorities both in Peking and Canton most distinctly recognize that no preferential duty is now granted to junk, and as from Canton, and a native tea is imported by Her Britannic Majesty's Minister at Peking, who asks for specific proofs that such is not the case, by the production by the complainants of actual instances of the differential levies. As pointed out by the Chamber in the enclosed correspondence, it is impossible to produce native evidence—the only proof that could be adduced against the action of their own officials. This must be self-

by the backing of the wind at Bolino to S.E.; but the position of the typhoon is not as near to Hongkong as to the last mentioned place, and a more detailed account of our local observations becomes necessary for foreigners to follow the deviant method that must be employed to hoodwink the higher officials, who are assured, and repeat their belief to Her Britannic Majesty's Officials, both in the North and South, that no such malpractices occur.

A strong light is thrown upon the system when Her Britannic Majesty's Minister at Peking informs Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, as is stated in the Foreign Office letter to this Chamber dated 29th May, 1892:—

'The Viceroy had added that if any irregularities were still practised, they must be due to unauthorised action on the part of the Kappo's subordinate. Here is an admission that irregularities may exist without the knowledge of the higher officials; such irregularities this Chamber maintains now occur. For exactly the same set of circumstances produces the same result. Complaint is made that the broaches of Treaty occur, after a long correspondence, and much negotiation an admission is made that these breaches have been committed, orders are given for rectification of these illegal acts, and the carrying trade leaves the shadow of your own departing those who love you may see a light in that shadow and be comforted in their true sorrow by the thought that you too have 'been with Jesus.' The colour of that thought are brightly reflected in the deep shadow which now hangs over our Government House, over many a distant home, over this Colony, and over us. Let the memory of her, whom last Sunday in the service of the Church we commanded to God's fatherly goodness, and for whom we prayed for a happy issue out of all her afflictions, whose early death we rightly and so sadly mourn, to whose burial Nature herself sent a winged messenger of immortality,—let the memory of her good deeds and true charity, her humility and unselfishness, her piety and faith plead with you, for your prayers on behalf of husband, children, relatives, and friends, that they may know that each sorrow in life is the learning of a new lesson in the school of perfection, that they may have courage to endure, that they may acknowledge God's wisdom as they accept His love, that they may see the true colours in the shadow, and reflect in their own lives the light of His countenance that shadow, who is the 'Light of the world,' who said 'he that followeth me shall not walk in darkness but shall have the light of life.'

REMARKS ON THE UNION CHURCH.

At the morning service in the Union Church the Rev. G. J. Williams prefaced his sermon with the following remarks:—'I feel assured that there is within every mind here to-day, at least one thought which we have in common. The Angel of Death has again passed through our midst, and his visit on this occasion has been the notice of all. The knowledge of the sudden death of the late Lady Lubin has aroused the sympathies of everyone throughout this Colony. For friends who perished, I am sure you would wish me to say, that we feel the intensest sympathy. There is a special poignancy in the arrows of those in positions of places. The very vulnerability of their life keep them in constant remembrance of their griefs. Therefore do we especially sympathise with those, who not only in the intricacies of family life, but also in the duties and obligations of public life, will look in vain for the comfort and assistance of whose spirit has this week passed away. As for ourselves, brethren, the fields written for the harvest, but in their own season. The leaves fall and the flowers fade in the autumn of their life. But Death has no autumn, nor does he tarry for the season. Every day is his; and every day does he thrust in his sickle for a harvest. In spring and summer, autumn and winter alike he reaps without sparing the land.' So, brethren, let us be found ready for the day when Death, the great harvester, shall reap for his harvest; and in that day may we be found riper with the beauty of the Christian life.'

DIFFERENTIAL DUTIES IN CHINA.

LETTER TO THE BRITISH MINISTER AT PEKING.

The following is a copy of the communication sent to Mr N. R. O'Connor with regard to differential duties:—

Hongkong, Royal Chamber of Commerce,

September 1st, 1894.

SIR.—It is with considerable regret that this Chamber has to return to the subject of 'differential duties' in favour of the junk trade between Canton and this Port, that has occupied its attention during the last three years and which the Chamber was compelled to bring under the personal notice of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs on the 1st December, 1891.

To save troublesome references and to put your Lordship in possession of the full facts and history of the case, you will find enclosed a printed copy of all the details that have come under the notice of this Chamber in connection with this long-standing grievance of the shipping interests of this Colony.

I beg to point out that the Chinese Authorities have most distinctly admitted their illegal action, and, in August 1892, consequent upon the strong representations made, at the instigation of Her Britannic Majesty's Principal Secretary of State, by Her Britannic Majesty's Envoy Extraordinary at Peking to the Tsung-ki-Yamen the objectionable system was partially abolished and a return to the normal traffic, as regards Tea, was established consequent upon an equal level of duties upon that article whether shipped by junk or steamer.

This relief was, however, of short duration, for on the 13th July, 1893, the old illegal order was re-established by the Chinese Authorities in Canton, and since that date up till now only a few packages of tea have been brought to Hongkong by steamers; with these few trifling exceptions the entire trade has reverted to junks.

Your Lordship will observe this complaint refers to tea only, but other articles of produce receive similar favoured treatment if shipped by junk, and the number that deal with has increased, and will no doubt further increase, from what it was three years ago owing to the impunity with which the Chinese Authorities are able to break Treaty obligations. Exports from Canton to Hongkong by junk are also receiving privileged treatment to induce the traffic to Native bottoms.

It is particularly noticeable at this second stage of the complaints that the Chinese Authorities both in Peking and Canton most distinctly recognize that no preferential duty is now granted to junk, and as from Canton, and a native tea is imported by Her Britannic Majesty's Minister at Peking, who asks for specific proofs that such is not the case, by the production by the complainants of actual instances of the differential levies. As pointed out by the Chamber in the enclosed correspondence, it is impossible to produce native evidence—the only proof that could be adduced against the action of their own officials. This must be self-

observations at Gap Rock are of the utmost value, and I do not hesitate to say that the warning given would have been 2 or 3 hours longer had the observations from Swatow been received or had those from Gap Rock been more frequent and continued beyond the usual hours of telegraphing such messages to us. At the same time it is necessary to remark that the warnings given in the case of small typhoons must always be of shorter duration than those given of the larger and more regular disturbances.

## TELEGRAMS.

[SUPPLIED TO THE 'CHINA MAIL.]

(Via Southern Line.)

LONDON, Oct. 14, 1894.

## THE COREAN QUESTION.

The United States Government has declined to join the powers in meddling with Corea. Germany has declined to intervene at the present juncture, and it is believed the project for an interference will collapse.

## THE CHINA-JAPAN WAR.

The Chinese Legation in London repudiates the Shanghai rumour that the Chinese are waging a war for peace, and states that overtures for peace are out of the question for a very long time to come.

## THE MARRIAGE OF THE CZARINNA.

The report that the wedding would take place in November is incorrect.

## REINFORCEMENTS FOR THE BRITISH EASTERN SQUADRON.

The Edgar and the Spartan are proceeding to Singapore.

(From French papers.)

## THE PROTECTION OF BRITISHERS IN CHINA.

(Paris, Oct. 3.)

The British Cabinet has been hastily summoned for the 4th inst.

There is much public comment on the matter.

OCT. 4.

The British Cabinet will consider the protection of British nationals in China and the strengthening of the naval force on the gulf.

## FRENCH AMBASSADOR IN LONDON.

M. de Coquenot has been appointed French Ambassador in London.

## BRITISH REINFORCEMENTS FOR CHINA.

OCT. 5.

The British Cabinet has decided to send troops to China to augment the fleet by five ships, to send additional sailors and Sepoys for the protection of the Legation at Peking. After the Cabinet Council, the Ministers sat out again on holiday.

## FRENCH REINFORCEMENTS.

OCT. 7.

France and Britain are in harmony with regard to the

# THE CHINA MAIL.

MONDAY, October 15, 1894.

## Mails.

**U. S. Mail Line.**  
**PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.**  
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
Peru (via Nagasaki) SATURDAY, Oct. 20,  
Kobe, Inland Sea at 1 p.m.  
and Yokohama) ...  
City of Rio de Janeiro  
(via Nagasaki) WEDNESDAY, Nov. 7,  
Kobe, Inland Sea at 1 p.m.  
and Yokohama) ...  
City of Peking (via Nagasaki, Kobe, Inland Sea and Yokohama) WEDNESDAY, Nov. 28, at 1 p.m.

**T**HE U. S. Mail Steamship *PERU* will be dispatched from SAN FRANCISCO, via NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, and YOKOHAMA, on SATURDAY, 20th October, at 1 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe. The Steamer of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and sail at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route, through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$10.00 Gold in addition to the regular tariff rates.

Passengers holding orders FOR OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$10.00 Gold in addition to the regular tariff rates.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japanese Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 6 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Concular Invoices to accompany cargo destined to points beyond San Francisco in the United States, should be sent to the Company's Offices in Seattle, Seattle, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agents of our Company, No. 7, Praya Central.

C. L. GORHAM,  
Acting Agent.  
Hongkong, October 3, 1894.

1590

## Intimations.

**UP THE YANGTSE,**  
BY E. H. PARKER,  
with SKETCH MAPS.  
PRICE, \$1.50.

**CONTENTS:**  
The Yang-tse Gorges and Rapids in Upper  
The Rapids of the Upper Yang-tse.  
The "Vade-mecum" of the Traveller  
through the Gorges of the Great River  
Special Observations.  
A Journey in North Sz Chuan.  
Nan-chuan and the Kung-tsun River.  
Up the Kia-ting River.  
The Great Salt Wells.  
North Kwei Chou.  
The Wilds of Hu-peh.  
The Shu-chuan Plains.

Orders for Copies will be received by  
Messrs. LANE, CRAWFORD & CO., and  
Messrs. KELLY & WALSH, Limited.

## BALI PROGRAMMES FOR SALE.

IN NEW SHADES AND PATTERNS.

CHINA MAIL OFFICE,

5, WYNNERS STREET.

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.



1894.

**SAFETY - SPEED - PUNCTUALITY**  
THE EAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
FROM CANADA AND THE UNITED STATES.

Arriving at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA & VICTORIA, R.C.

Twin Screw Steamships 6,000 Tons - 10,000 H.P. power. Speed 14 knots.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

EMPIRE OF CHINA. Commdr. R. ARCHIBALD, R.N.R. Wednesday, 31st October.

EMPIRE OF JAPAN. Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R. Wednesday, 28th Nov.

EMPIRE OF CHINA. Comdr. G. A. LEE, R.N.R. Wednesday, 26th Dec.

The magnificent Steamships of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and making close connection at Victoria with the PALATIAL TRANS.

in 12 DAYS, making close connection at Victoria with the CONTINENTAL TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY leaving there daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC

WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATE (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

CIRCULAR PACIFIC TICKETS Hongkong to Vancouver, Vancouver to Sydney

Australia via Honolulu, and Sydney to Hongkong via Brisbane and Torres Straits, Good for 9 months £100.

The attractive features of this Company's route, embraces its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the World) the LUXURIOUS OF ITS TRANSCONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for some time past, Chicago World's Exposition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Line passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and room appointments and Chinese are included.

For further information Maps, Guide Books, Lists of Passage, etc., apply to

D. E. BROWN, General Agent,

PAPER STREET.

## For Sale.

**FOR SALE**  
CHINESE SCHOOL BOOKS:  
SAM-TS-Z-KING,  
TS-SIN-TS-Z-MAN,  
LITERALLY TRANSLATED AND EXPLAINED  
BY DR. E. J. EITEL

PRICE: 15 CENTS PER COPY.  
CHINA MAIL OFFICE,  
Hongkong, May 17, 1893.

## FOR SALE.

A COMPLETE REPRINT, in Pamphlet  
Form, of the proceedings in the  
Liberia Case.

REGINA V. PITMAN,  
containing the whole of the Proceedings at the Police Court, full report of the trial in Criminal Sessions, with connected Correspondence and comments of the Press.  
To which is now added a Report of the Case of

PITMAN V. KESWICK  
AND OTHERS.

Price per copy, 50 CENTS.

China Mail Office.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Beauties of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eleven Sections, commencing at

Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *a*, near the Kowloon shore *b*, and those in the body of the

Harbour *c*, in conjunction with the figures denoting the sections.

### Sections.

1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to Jardine's Wharf.
3. From Jardine's Wharf to the Harbour Master's Office.
4. From Harbour Master's to the P. & O. Co.'s Office.
5. From P. & O. Co.'s Office to Pudding Wharf.
6. From Pudding Wharf to the Nova Yards.
7. From Nova Yards to Blue Buildings.
8. From Blue Buildings to East Point.
9. From East Point to Kellett's Island to North Point.
10. From Kellett's Island to Wharves.
11. From Wharves to Jardine's Wharf.

SHIPPING IN CHINA, JAPAN,  
PHILIPPINES & Siam  
WATERS.

## WHAMPoa.

Vessel's Name. Flag & Rig. Destination.

Irene Brit. str.

Tamarind Norw. str.

## AMOY.

Import on October 5, 1894.

MERCHANT STEAMERS.

Chefoo British

Thales British

Volox German

MERCHANT SAILING VESSEL.

Galveston Ger. bge.

Kristian Nilsson Ger. brig.

Nanaimo Brit. bge.

Shanghai Br. lighter

Wm. H. Smith Amer. sh.

## FOOCHOW.

In port on October 4, 1894.

MERCHANT STEAMERS.

Changsha British

Haichin Chinese

MERCHANT SAILING VESSELS.

Luxia Brit. tge.

## SHANGHAI.

In port on October 5, 1894.

MERCHANT STEAMERS.

Changon British Hankow &c.

Darmstadt German

Glenfarq British

Hacchin Chinese

Kiangkwan Chinese

Kiangyung Chinese

Kungwo British

Kwang Lee Chinese

Lienhsing British

Pakling British

Siam British

Store Nordiske Danish

Sual British

Taien Chinese

Tehhsing British

Tordenskjold Norwegian

W. C. de Vries British

Wenchow British

Whampoa British

Yuenwo British

MERCHANT SAILING VESSELS.

Alcides Br. 4-m. sh.

Altair Brit. bge.

Fannie Skofield Brit. bge.

Georgiotta Amer. bge.

Valkyrien Brit. bge.

## NAGASAKI.

In port on September 30, 1894.

MERCHANT SAILING VESSELS.

Dromedon Brit. bge.

Kozaki Maru Japan. barg.

## YOKOHAMA.

In port on September 29, 1894.

ANNE MAIN Brit. bge.

ARCTIC Amer. sch.

Diana Amer. sch.

ESMERALDA Brit. sch.

GOLDEN FLEET Amer. sch.

HENRY FOILING Amer. sh.

JOHN McDONALD Amer. sh.

M. L. CUSHING Am. sh.

M. WASHINGTON Amer. bge.

SENATOR Brit. sh.

VANOCO Am. at-yat.

W. O. WAHLBERG Amer. sch.

## HIOGO.

In port on September 28, 1894.

ALEX. GIBSON Amer. sh.

ARDENCLUTH Brit. sh.

JOSEPHUS Amer. sh.

LAWHILL Brit. sh.

ST. NICHOLAS Amer. sh.

WM. H. MACKEY Am. sh.

## MANILA.

In port on October 3, 1894.

MERCHANT STEAMERS AND SAILING VESSELS.

CALBURGA Brit. bge. NEW YORK

INDIANA Amer. sh. U.S.A.

KISTNA Brit. sh. NEW YORK